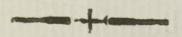
Undenfen

部部

a 11

verstorbene Deutsche



feierlichem Ernfte und rucksichtsloser Wahrheitsliebe führt Klio den Griffel, die Tha= ten der Sterblichen dem Staube der Vergeßen= heit zu entreißen, und der spätesten Nachwelt zu überliefern. Aus ihrer Hand erhalt das Ber= dienst seine Krone, in ihrem Schupe lebt es durch Jahrtausende fort, und durch sie windet die dankbare Nachwelt den Kranz, den verblen= bete Zeitgenoßen so oft dem Edeln verweiger= ten. Sie ist es, die, durch, vollendete Muster den Trieb nach großen edeln Thaten weckt und nahrt, die und den Weg zu jener Große zeigt, die dann noch bleibt, wenn alle Erdenhoheit schwindet, — die gerade dann erst sich in voller Bluthe entfaltet, wenn die flimmernde Krone, wenn die furchtbare Macht nicht mehr täuschen und blenden, oder Die Freiheit des Urtheils hemmen und zurud= schrecken kann. Wohl dem, der sich auf Klio's Rollen ein Denkmal edler Größe errichtete! ihn feegnen, ihn bewundern kommende Geschlechter, fein Vorbild leuchtet und warmt mild wie die Frühlingssonne, an beren wohlthätigem Strable der Saame des Guten zu seegnenden Früchten emporreift.

Mannigfaltig ift der Weg gur Große! Groß nennt man den Selden, der in der gefahrvolle= ften Schlacht als Sieger besteht, vor beffen befonnener Ruhnheit alles zurückweicht, dem felbst die Mächtigen sich beugen mußen; groß ist er, wenn nicht Ruhmfucht und Stolz, fondern abgezwungene Vertheidigung ihn ins Schlachtfeld ruft, und wenn er gerne das Schwerdt fenkt, wo ein ehrenvoller Friede den Gräneln des Krieges fleuern fann. Aber, fann man feine Große fich denken, ohne daß die Menschlichkeit trauert, weil der Obelisk jedes Helden auf Leichname ge= gründet ift? - Groß ist der Landesvater, der Rubrer bes Wolfes, ber burch weise Gefete, burch treue Gerechtigfeitenfiege, burch raftlofe Thatigfeit für Veredlung und Beglückung feines Wolfes wacht und wurft, ihn feegnet die Menfch= Beit ohne traurige Rucksichten, sein Lob wird durch keinen Geufzer unterbrochen, für ihn flief= fen nur Thranen bes Dankes, ber heiligen Liebe. Groß sind aber auch die Weisen im Wolke, die voll heißer Liebe für das Wahre Gute und Scho: ne, mit raftlosem, nicht Anstrengung und Muhe scheuendem Gifer, in ihrer stillen Ginfamkeit, oder im Gewirre des großen Weltlebens, Werke des Geistes vollenden, wodurch die Vildung und

itige! Groß

giunolle

it hija he

加加加加

1, mine

, falm de

nd Edlattich

directi fair.

included frie

tan feine Grie

ichfeit travet.

Richnon at

counter, det

eife Gefete,

urch taffloje

lictung feines

走加那的地

in he tris

in it in it

he billiate

in myat !

ne Geit milit

room of S

伽他

學問題

拉拉斯

Weredlung der Menschheit, die Verbreitung des Wahren, Guten und Schönen befördert, der Muth zu edelm Thun erweckt, und ein heiliger Sifer für wahre Größe entstammt wird. Sie errangen sich selbst die Krone der Unsterblichkeit, aus ihren eigenen Schöpfungen geht ihre Größe hervor, und ihr Name wird nie ersterben, nie ganz untersinken im Laufe der Zeit, so lange das Gefühl für das Wahre, Gute und Schöne, gleich dem heiligen reinen Feuer auf dem Altare der Vesta, in dem Busen der Sterblichen glüht!

Heil Euch, ihr drei großen Zierden meines Waterlandes, Klopstock! Herder! Kant! eure Namen wird die Flut der Zeit nicht wegt spühlen, eure Werke wird der Wurm der Zertschrung nie zernagen, und euer Lorbeerkranz wird nie verwelken, eine dankbare Nachwelt wird selbst die leichten Mehlthaustreisen wegwischen, die Neid oder Undank und eitler Dünkel, jedoch nicht ungestraft von dem bessern Theile eurer Zeitgenoßen, darauf zu streuen suchte. Klopsstock! Herder! Kant! Welcher Deutsche, der sie kannte, — und welcher, der nicht gebohzen wurde als eben Apollo zürnte, kannte sie nicht? — fühlt nicht ein hohes siolzes Gefühl

fie fein, Cohne feines Baterlandes nennen gu konnen? Klopstock, ben großen Ganger ber Meffiade, die feiner Leier die Stelle zwischen Somer und Milton anwies - ben Ganger Bermanns, des deutschen Selben, den großen war= men Freund des Baterlandes; den großen Bild= ner unferer Sprache, die durch ihn Kulle und Rraft, Erhabenheit und Wurde erhielt! Ber= ber, den Weisen, ben Ganger, ben Forscher in den beständten Mollen der Vorzeit, den Befor= derer der reinsten Humanitat, den Menschlich= ften unter den Menschen? Kant — ben tiefen Forscher im Allerheiligsten der Wahrheit, ber anspruchlos und ftille, Weisheit, Sittlichkeit for= derte, und die Freiheit des Denkens dem mensch= lichen Geifte gerade badurch eröffnete, baf er ihm feine Schranken anwies! -

Es sen dem Verfaßer dieses Taschenbuches, das der Muse der Geschichte mitgeweiht ist, verzönnt, einige Blumen auf das Grab dieserzgrozsen Todten, die in einem so kurzen Zeitraume nach einander in die Ewigkeit übergiengen, hinzustreuen, und seinen Lesern etwas über diese Zierden des Vaterlandes, über ihr Leben und ihre Werke mitzutheilen. Er ist weit entsernt

p faint 9 hints byte hints byte

dam in si mal der A er sig de

> perionde ion gle Sicien

> > 200

nist. B deni Da fein Mei molem m Menti E ge mal deni ei

fien Bill liche Au nen ehrte, fel Canon

Rod ge

Bhiten un val zu fiift ma i

let det

migen

pt fire

即影

位置

all fire

arient a

in Sile

Boldst.

ka tiria

cit, let

fit fit:

menic

, buf et

Sales

Mil is

Shirt .

n Simil

ting b

经验时

in this

tion.

die schwere Rolle des eigentlichen Würden, die schwere Rolle des eigentlichen Biographen oder des Lobredners dieser großen Männer übernehmen zu können, seine Absicht geht nur dahin, ihnen in seinem Werkchen ein schwaches Denkmal der Bewunderung und des Dankes, wozu er sich bei jedem Gedanken an die Vollendeten verbunden sühlt, zu errichten, und seine mit ihm gleichsühlenden Leser an das Leben und Würken der großen Männer zu erinnern.

Denkmale von Erz und Stein bedürfen sie nicht. Wer könnte unserm Klopstock ein herrlischeres Denkmal errichten, als er sich selbst durch seine Messiade gesetzt hat? Mag seine Hülle modern unter der friedlichen Kirchhoslinde an Meta's Seite— sein Name wird leben, so lange noch Deutsche sind. — Spürt nach in Herders eignen Untersuchungen, wie die Alten den Tod gebildet, forscht und vergleicht die lieblichessen Bilder, womit der Grieche des Todes schreckliche Aussenseite verhüllte, und den Entschlase nen ehrte; — kein kühner Dichtergedanke, kein Meissel Canova's wird im Stande seyn, ihm durch Büsten und Sarkophage ein bleibenderes Denkmal zu stiften; als — seine Ideen zur Geschich:

te ber Menschheit, seine Briefe gur Beforderung der humanitat. - Sucht ihr ein Denkmal für Rant? - Rein Basrelief, worauf ihm Cofra= tes und Plato am Gestade Elnsiums die Sand reichen, nicht Minerva felbst, noch ihr Schild und ihre Gule, nicht Spiegel und Sonne, und was man fonft als Attribute ber Weisheit an Grabmalern aufthurmt, tonnen den tiefdenkenden Korscher so febr verewigen, als er sich selbst durch feine Kritik ber reinen Vernunft verewigte. -Das ift bas Eigenthum wahrer Große, baß fie gang auf fich felbst beruht, und wie der Wunder= vogel der Alten, nach Jahrhunderten und Jahr= taufenden, immer wieder mit neuer Schone ber= porglangt. homer und Offian fie wallen lange fcon in Elvsium ober Walhalla, in die Winde zerstreut ift ihr Staub, aber noch leben sie; wen die Gliade entzückt, wer mit Fingal über die Graber ber Helden wandelt, o ber sieht die ern= ften Ganger mit ben golbenen Sarfen an fich vorüber wandeln, der lebt und fühlt und genießt mit ihnen, und bringt ben reinften Dank, volle Bewunderung und Liebe zum Opfer bar. -

911

54 166 Oa Lata

Do an do Sciálad d

> on find and one

Nisne is

Se feife One non Start on

题》

Dem Et Hier the Educat

Die Engel Den Große Belden and

Undenfen an Alopftod.

Es blüht die Linde, welche der heiligsten Der Todtengrüfte kühlenden Schatten beut, Wo an der Frühentrifinen Seite Friedlich der Sänger Siona's schlummert.

tictual tal fit

Entra:

Sund

能

四、四

ilida n

white

計劃

i li i

Solr

Supr.

ne bet:

(me

Sink

e; ma that he

x 他你

ingi

問題

Miss

M-

Auf deinen Schwingen, mächtiger Phantasus, Den steiler Felsen eherne Scheidewand, Und selbst die Kluft erzürnter Wogen Nimmer im Fluge zum Ziele hemmen;

Auf deinen Schwingen eil'ich zur Stätte hin, Wo, Frieden ftrahlend, dämmerndes Mondenlicht, Durch engverschlungne Lindenäste, Zittert auf Garben von Waizenhalmen.

Hier will ich weilen, wo der Vollendete Dem Staub zurückgab, was einst des Staubes war, Hier thaut das Auge, tieferschüttert Schauert die Scele voll ernster Wehmuth.

Hier ruht der Sänger, welchem Siona selbst Die Engelharfe, lächelnden Blickes, bot, Den Groken Göttlichen zu singen, Welchen anbetend die Himmel seiern. Er nahm die Harfe; heil'ge Begeisterung, Wie der Verklärung herrlicher Strahlenglanz, Tiof auf sein Antlit; fühn durchwühlt' er, Mächtig erschütternd die goldnen Saiten.

Hoch wie der Adler, über die Wolken hin Ins Ungemeßne, muthvoll den Fittig schwingt, So schwang er sich im kühnen Fluge Bis zu dem Throne des Unerschaffnen.

Der Mäonide, Milton und Offian, Sie horchten, staunten; — eines Gefühles voll Entnahmen sie dem Haupt die Lorbcern, Froh sie zu spenden Siona's Sänger. —

Was groß und gut ift, was über Welt und Stand Den Sohn des Staubes hebet, was höher ihn Empor zum Unerschaffnen leitet, Sang er mit göttlicher Kraft und Salbung.

Hier ruft ein Barde! Windet von Sichenlaub' Ihm seine Krone, Söhne Germaniens! Er sang mit Glutgefühl den Helden, Welcher die römischen Adler stürzte.

Er sang der Freiheit fröhlich ein hohes Lied, Und strafte muthig Stolz und Tyrannengrimm, Doch von der Zwietracht blutgen Gräueln Wandt' er mit Abschen den Blick voll Thränen! d night d night in fine led Tripmake at this aim tink

> Na Silik Si Sio alk dr Silikin di

of an ruh

On Sep die d Die hier hiernelan

San to In English Ind the mind In the Gefa

Die Früh Umweht Ewig bi

Serfiati Den fie, Rut fic Ju großen Thaten, werth der Unsterblichkeit, und werth der Krone, welche dem Sieger dort Am Palmenziel' Gloah spendet, — Ruft er im Liede die Söhne Deutschlands.

Nun ruht er friedlich, wo die Geliebte ruht, An Cidlis Seite schlummert sein Silverhaupt, Wo aus der Linde Blüthenzweigen Säuseln die Weste, wie Harfennachhass.

Druh in Frieden, heiliger Sänger, leicht Gen dir der Erde lockeres Bette, das Die Hüll' umschließt; denn auswärts eilte — Himmelan schwebte die freie Seele.

tute t

科技

Nun wallst du droben, singest im höhern Ton, Zur Engelharse, den Unaussprechlichen, und die erhabnen Geister stimmen In die Gesänge des neuen Bürgers.

Dort wallet Meta freundlich zur Seite die, Die Frühverlohrne ist nun auf ewig dein! Umweht von Himmelspalmen sohnt dich Ewig die Wonne der reinen Liebe.

Run bist du Bater! Siehe im Lichtgewand' Verklärter Geister, nahet sich dir der Sohn, Den sie, dir nicht gebähren konnte, — Naht sich, — und betet mit dir am Throne!

offer the parties, and no or point and the south and the

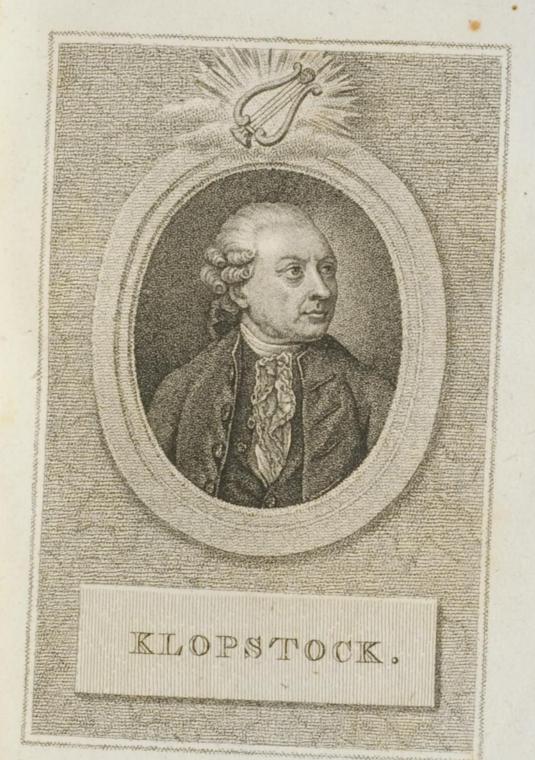
Druh im Frieden heitiger Sänger! Dir Ergrünt ein Lorbeer, welchen fein Sturmwind beugt, Dein Name flirbet nicht, dein Ruhm ift Fester gewurzelt denn Wodans Giche!

Dich seegnet dankend jeglicher Deutsche, dent Für Gott und Tugend Liebe den Busen dehnt; Er spreche Hohn den stolzen Knaben, Welche den heiligen Sänger höhnen.

Wenn ihres Klingklangs tändelnder Wörterschwak, Und ihre Namen, sanken in Lethestrom, Wird noch Siona's großen Sänger Staunend der Enkel des Enkels seiern.

Rlopstocks Leben.

Der große Sänger des vollendetesten epischen Gedichtes, das Deutschland aufweisen kann, Friedrich Gottlieb Klopstock wurde den 2 Jul 1724 zu Quedlindung gebohren. Er verzledte einen Theil seines Knadenalters zu Friezdeburg und in den schönen Gegenden dieses im brandendurgischen Antheile von Mansfeld gelegenen Ortes, welches sein Vater, der Kommissischen Intelle von Ansfeld gelegenen Ortes, welches sein Vater, der Kommissischen Pachtet hatte. Hier machte er den Ansang mit



a fea, mixin

7歲1

TV Poll Se SEV

le chin Shulft iei haelcheri nicht mit für al bejuchte dai platen Jahre f jäule Pforts Alopitod, den und dem Gr and Husact Schulpforte Menjaund) der Janaling Lui Studium : bieje trichheltig en, our feint et latte last in teater Glat, in freity inn b ligen Sprach tier fieng Ale adem poetife pdicte, his te in dem gi Gattung von 1 údté aufweij t Beranlagut

ben erften Schulkenntnißen unter der Unleitung eines Hauslehrers. Im dreizehnten Jahre zog er wieder mit feiner Familie nach Quedlinburg, und besuchte das dortige Gumnasium. Im feche zehnten Jahre kam er auf die fachfische Fürstenschule Pforte, und nun erft begann ber junge Klovstock, den ernstern Wiffenschaften, dem Latein und dem Griechischen mehr vorzüglichen Gleiß und Ausmerksamkeit zu widmen. hier auf der Schulpforte entwickelte fich fein Charafter als Mensch und Dichter, hier, wo er noch aufblühen= der Jungling war, gewann er ichon Festigfeit. Das Studium der alten flaffischen Schriftsteller, diese reichhaltige Quelle des Wahren und Schonen, war feine vorzügliche Beschäftigung, und er batte das in den damaligen Zeiten noch fel= tenere Glud, in dem Rektor Friedrich Gotthelf Freitag einen Lehrer zu finden, der mit grund= lichen Sprachkenntnißen auch Geschmack vereinte. Hier fieng Klopstock schon an zu dichten, unter andern poetischen Versuchen sang er Schafer= gedichte. Sier erwachte schon der fühne Gedan= te in dem Junglinge, eine Epopoe, von welcher Gattung von Gedichten Deutschland damals noch nichts aufweisen konnte, zu verfassen. Die erste Veranlagung dazu war — Virgils Meneide,

京田田

, Arit,

tià

verle

ió

mig

heby

bie

lin.

加西州

fein Lieblingsgedicht, für welches er die größte Hochachtung hegte, und das Gefühl des Ruhmes, welchen der Deutsche erndten würde, der solch ein Werk, aufstellte, worin Deutschland noch den übrigen Nationen nachstand, begeisterte ben Jungling zu dem fühnen Entschluße, selbst Sand an dieses große Werk zu legen. Lange mar er verlegen über die Wahl des Helden zu seinem Gedichte, endlich behielt der Meffias das Uebergewicht. - Klopstock blieb bis zum Herbste bes Jahres 1745 auf der Schulpforte, und gieng nach Jena, um sich dort der Theologie zu wid= men. Wie unvergeflich ihm der Aufenthalt auf der Schulpforte war, zeigte Klopstock noch als Greis, denn als die Prachtausgabe seines Messias, bei Goschen in Leipzig, vollendet war, fandte er sie dahin, und verordnete für feinen dortigen Lieblingslehrer, den Konrektor Stus bel eine rührende Todtenfeier, und Weihe feis nes Messias, welches im Jahre 1800 auf eine sehr feierliche Weise von den Lehrern und Lernenden ausgeführt wurde. — Ein Paar Jahre später begieng diese Erziehungsanstalt auf eine ausgezeichnete würdige Weise die Todesfeier der Krone ihrer Zöglinge, - Klopstocks selbst. -

politis at the edg Befild No Mulaus in winde, ber fold Dentified me den . mb, builine ben केवारी जिल्ली इत्योक्तियाँ legen. Lange was a es felter prices t Stoffied had lighter his jum fyrtige his alpforte, and ging Theologie pa mile e der Aufenthalt te flevited noch étankaht feines ia vollendet mat, arbecte für seinen a kundin Sib 计划图值 加油 a Cabre 1800 ori cit a den gehern und in 火一色咖啡 pichanesanial of is Beile die Johnstell - Styles itt-

In Jena theilte Klopstock seine Zeit zwi= schen den akademischen Vorlesungen, und seiner Muse, ja, er soll hier die drei ersten Gefange feiner Messiade gedichtet haben. Interessant ist zugleich auch hier die Bemerkung, daß Klopstock Miltons verlohrnes Paradies erst kennen lernte, als er fich schon fur den Messias jum Stoffe feines epischen Gedichtes entschieden hatte, denn viele behaupteten, daß Klopstock erft durch Milton auf die Idee einer Epopoe geleitet worden fen. Woll= fommen richtig, und für jeden mit Milton be= kannten Leser der Messiade anschaulich gewiß ist es, daß Klopstock Miltons verlohrnes Paradies sobald er es kennen gelernt hatte, zu seinem vor= züglichsten Studium machte, und wohl mehreres dem Britten nachbildete, allein Kenner des Ho= mers konnen übrigens, bei Lefung ber Meffiade, ähnliche Beobachtungen machen. Ferne fen es von dem Verfasser, Klopstocks Ruhm und Ver= dienste durch diese Bemerkung nur im mindesten fcmalern zu wollen, denn - des großen Vor= gängers werth zu senn, ihn wohl bisweilen zu übertreffen, ift dieß fein Verdienst, und ist dieß nicht in mehreren Stellen bes Messias der Zulls -

例

M

Nicht lange gefiel es Klopstocken in Jena, er gieng schon im folgenden Jahre 1746 mit sei= nem Vetter Schmidt aus Langensalza (nachmals Geheimerrath zu Weimar) auf die Universität Sier trat er mit mehrern Freunden Leipzig. der Dichtfunst in Verbindung, deren damals noch jugendliche Versuche schon einen begern Genins für Deutschland verkündeten, der wie die Taube des Noah, eine endliche Erlösung von den Wasferfluthen eines Gottscheds, Schonaichs und Konforten verfündete. Bekannt und zum Theil auch jest noch gefeiert sind die Namen eines Rab= ners, Andreas Cramers, Adolph Schlegels, 3a= charias, Gartners, Kaftners, Giefefe's und an= derer. Jest fieng Klopstock auch an, ausser ber epischen Dichtkunft, auch der höhern lyrischen Gat= tung, dem Fluge der Ode sich zu weihen, um diese Zeit erfand er auch den deutschen Herameter für feinen Meffias, beffen erfte Gofange er bisher nur in Prosa entworfen hatte.

Im Jahre 1748, in welchem Klopstock, auf Anrathen seiner Freunde, die drei ersten Gesan= ge seines Messias, jedoch ohne sich zu nennen, in den bremischen Beiträgen dem Publikum vor= legte, beschloß er seine akademische Laufbahn,

Alepiotea is tea. Juhr 1746 mi # manight (min)) of his University it metern french ne, beren bemeld mi cinca bejen Geini s, bet wie die Parie diana ton den Sais Edéncias unh ses and sum Ebeil ench lamen eines Rabs ob Soligeld, Bas Sieide's und ac nd au, aufer let distralacións Gut: is a richa, w d ha hatida for d, defen tehn Geles entworten batte.

in weldem Claricks
also, der der eine Geschie also
jeden also find piet
Geschiegen dem Spillens
Geschiegen der Spillens
finds aufmilde find

und hielt sich einige Zeit lang als Erzieher eines Anverwandten Namens, Weiß, zu Langen= falza in Thuringen auf. Geine Mebenstunden waren dem Epos und der Lyra geheiligt. Hier entfaltete fich in der gefühlvollen Geele des Cangers die Liebe; er sah die Schwester seines Freundes und Anverwandten Schmidt, er lernte fie fennen, und seine Sochachtung fur das schone gebildete Madden ward zur feurigen Liebe. In feinen Oden hat er sie unter dem Ramen Fan= ny verewigt, Allein, der liebende junge Mann fand feine Gegenliebe. Dief beugte ihn tief,, feine Gesundheit ward zerrüttet, wozu auch sein zu streng anhaltender Fleiß, und wohl auch felbst die ernsten so oft auf Tod und Ewigkeit hinzielenden Ideen feines Werkes mitwurfen mochten, - eine tiefe, dustere, in allen seinen Werken der damaligen Zeit unverkennbare Schwer= muth befiel ihn, von welcher ihn nur die wohl= thatige Sand der Zeit, Reifen, und eine neue gludlichere Liebe nachmals heilte.

Die Messiade machte, von ihrer ersten Ersscheinung an, in Deutschland allgemeines Aufsehen; Bewunderer und Tadler erhoben sich, in Journalen und eigenen Abhandlungen wurde

dafür und dawider geschrieben. Merkwürdig für unser gegenwärtiges Zeitalter ist die Bemerkung mehrerer damaligen Theologen, nach welcher Klopstocks Gedicht durch "verwegene Fikztionen" die Religion entweihe, die heilige Geschichte mit Fabeln vermenge, und die rechte Lehre gefährde. Drollig ist die Anekdote, daß ein ehrlicher Landpfarrer sich an den Dichter wendete und ihn um Gottes und der Religion willen bat, daß er doch ja den Abbadonna (eisnen mit so hinreißender Kraft und Rührung gemahlten abgefallenen Eugel) nicht selig werzben laße.

Klopstock mischte sich nie in den Streit über sein Werk, beherzigte und benutte in der Stilzle das Gute, das ein Lessing, Heß und andere bemerkten, und ließ die Gottschedianer, und die elenden Spottschriften eines Schönaichs und anz derer in ihr Nichts zurücksinken, ohne sie einer Antwort zu würdigen.

fra

Det.

tie

und

defe

in:

lisa

Der würdige Bodmer, den die Messiade sogar zu einer Nachahmung, zu seiner Noachi= de begeisterte, rief nun Klopstocken nach der Schweiz, wo überhaupt die Messiade mit einem hohen Grade von Enthusiasmus aufgenommen worden war. Klopstock reiste im Sommer des Jahres 1750 mit dem Philosophen George Sulzer nach Zürich, und wurde mit der lebhaftesten Freude empfangen. Er wohnte bei Bodmer, der ihm mit seinen Freunden den Ausenthalt in der Schweiz auß angenehmste zu machen suchte. Klopstock machte mit seinen helvetischen Freunden mehrere kleine Reisen in die besnachbarten Kantone, doch widmete er auch eisnen beträchtlichen Theil seiner Zeit dem Diensste der Musen.

Während Klopstock Helvetiens stärkende Bergluft athmete, hatte ihm sein Messias einen Sönner erworben, dessen Verwendung für das ganze künstige Leben des Dichters wohlthätig entscheidend war. Der Graf Ernst Hartwig von Vernstorss, damals dänischer Gesandter am französischen Hofe, lernte zu Paris, durch den herzoglich gothaischen Kabinetsprediger, Klüpsel, die drei ersten Gesänge des Messias kennen, und da er dadurch auf den jungen Dichter sehr ausmerksam gemacht wurde, beschloß er sich für ihn zu verwenden, um ihn in die Lage zu seken, das angesangene Werk, ungehindert durch Zer-

ntie in der Erik 1. tie und ender ntiedensen, mit is 16 Edemids miss faiter, ober fe ein

ia. Sabbitia

diameter N:

de Origina má

of arms in

事,背極多

班。面前地

hir Sarthar, his

d an den Listen

and det Referen

a Albahama (is

i und Midrana

night felig wer:

ben Streit über

un, de le de une, pérès un finide un théréséeun théréséeun

freuungen und Corgen bes Broberwerbs, vollenden zu konnen. Da der Graf bald darauf Paris verließ, und nach Ropenhagen gurud: kehrte, so empfahl er dem Oberhofmarschall von Moltke, bem damaligen Gunftlinge bes Konigs Friedrich bes funften, ben Dichter, und bie Empfehlung hatte bie angenehme Wirkung, daß Klopftock von bem Konige nad Ropenhagen berufen, und ihm ein anständiger Jahrgehalt angewiesen wurde, damit er besto ungehinderter und freier sich feinem angefangenen Werke wei= ten konnte. Klopstock begab im Jahre 1751 sich über Quedlinburg, wo er seine Familie, über Braunschweig, wo er akademische Freunde, und über Samburg, wo er ben Dichter Sage= born besuchte, nach Danemarks hauptstadt. Der Aufenthalt zu Samburg war noch in ande= rer Rudficht bochst wichtig fur ihn, denn hier fah er das Madchen, das er in seinen Gedichten unter dem Namen Cidli verewigte, hier lernte er Meta oder eigentlich Margaretha Moller kennen. Meta war ein geiftreiches gebildetes Frauenzimmer, sie war eine bewundernde Leferin des Meffins unfere Dichters, in deffen Bruft Me: ta's Vorzüge des Geistes und des Herzens sehr bald die stille Glut heiliger Liebe entzundeten. of face of face of face

cui fo t lingsik frinte

> Slopft Gattir

ne fine ga golds no er mit h, neil d in den finn jendere Gr den könnig i friedenbur

in demfelbe machte file Reise nach besnehen,

Nicht lite Glück Manie Ni

bit to brani

inin mit:

Orbitalia in

超越越越越

Ditter my ke

under Sites.

n red Smiles

ielign Junghil

eito machinlecia

onen Reife mei:

m Juhit 1955

feine Familie,

mide Areande,

a Dictor Such

unis hundiali.

जीव हो देश तथा

thin, built

t in (than Giller

eteniste; bie ben

dule drawn

tibes of the state

control side

, b lefo still

the state of the state of

The Edition

Meta's Gefühle stimmten mit den Wünschen des Sängers überein, sie schlossen den schönen Bund jener zärtlichen Liebe, deren Geist uns aus so mancher Ode Klopstocks wie mildes Frühzlingssäuseln entgegen weht. Im Jahre 1754 frönte Hymen den Bund der Liebenden, und Klopstock führte die Geliebte des Herzens als Gattin heim.

Im Arme einer zärtlichen Gattin huldigte Klopstock in der Stille den Musen. Schon vor seiner Verheirathung hatte er sehr eingezozgen gen gelebt, und kam sehr selten an den Hof, wo er mit vorzäglicher Achtung behandelt wurzde, weil der König ihn hochschäßte, und ihm in den schmeichelhaftesten Ausdrücken seine bestondere Gnade zusicherte. Klopstock begleitete den König im Sommer 1751 auf das Lustschloß Friedenburg und auf seinen Reisen nach Holstein in demselben Jahre und 1754. Dasselbe Jahr machte Klopstock mit seiner jungen Gattin eine Reise nach Quedlinburg, um seinen Vater zu besuchen.

Nicht lange genoß Klopstock das unnennbare Glück der Gattenliebe, das schöne Band, bas ihn mit Meta, und burch fie mit ben schönsten, reinsten Freuden des Lebens vereinte, wurde zerriffen durch die Sand des unerbittli= chen Todes. Der 28. November 1758 war der febrockliche Tag, der die treue Gattin aus den Armen des Geliebten riß, und gerade damals rif, als beide durch ein Pfand ihrer Bartlich= feit auf das Glud der Vaterfreuden, der Mutterwonne hofften. Meta ftarb in der schönften Bluthe der Jahre, an der Entbindung von ei= nem Sohne, der mit ihr wieder zu Grabe fank. — Tief trauerte Klopstock, heftig blutete Die Wunde der Trennung, doch fein Trost war Glaube des beffern Lebens, hoffnung des Wiedersehens. Unter einer majestätischen Linde auf dem Gottesacker des Dorfes Ottenfen ruht Me= ta's irdische Hulle, eine Sede von Hagedornen gieht sich um den Grabhügel hin. Ihr Anden= fen erhalt ein Grabstein, in einer edeln eine fachen Manier aus weißem Marmor gearbeitet. Treu dem von ihm folfcon und ruhrend benut= ten paulinischen Bilde des Erwachens vom To= desschlafe.

> "Wieder aufzublühn bin ich gefat, Der herr der Erndte geht, Und sammelt Garben, Und ein, und ein, die ftarben —

erblickt

edifi na

erbentlich ü

SAAT

DEM TA

ERWAR

THREN

DE CND FO

ABER

WOLLEN.

OU NELLY K

DEN ICH SETET DEN

UND A

STE WARD G

END STARB

erblickt man auf dem Steine nichts als zwei unordentlich über einander gelegte Weizengarben; darunter die Aufschrift.

動作前個

le libre retriate,

建

tale test and test

the Gotta middle

mi puir louis

ind the shirt

ficales, let Mic

th in der Giolean

ithiology mais

idet in Gude

, befrig blutete

icin Troit wat

ung des Mic

iben Kinke ouf

the der nies

un inchina

加加到

e tient their is

Derny unite

en) ribrol im

imudeni mid

相话的

SAAT VON GOTT GESAET

DEM TAGE DER GARBEN ZU REIFEN.

MARGARETHA KLOPSTOCK

ERWARTET DA WO DER TOD NICHT IST

THREN FREUND IHREN GELIEBTEN IHREN

MANN

DEN SIE SO SEHR LIEBT

UND VON DEM SIE SO SEHR GELIEBT WIRD

ABER HIER AUS DIESEM GRABE

WOLLEN WIR MIT EINANDER AUFERSTE
HEN

DU MEIN KLOPSTOCK UND ICH UND UNSER SOHN

DEN ICH DIR NICHT GEBAEHREN KONNTE BETET DEN AN DER AUCH GESTORBEN BE-GRABEN

UND AUFERSTANDEN IST.

SIE WARD GEBOHREN DEN 16 MAERZ 1728.

VERHEIRATHET DEN 10 IUNI 1754.

UND STARB DEN 28 NOVEMBER 1758.

IHR SOHN SCHLUMMERT IN IHREM ARME.

Me TIE

加加加

时间的

hands,

fa un H

व्रा, धारे

melde et

Nerianu

icinen

Clauf

thee,

Dicia

feele all

no wa

gelle, I

fatte be

1775 \$8 frod fol

fahr ei

det m

A.

Babm

bon der

haudite

th feur

Dieß ist Siblis Denkmal, geweiht von ihrem Gatten, doch der Regen kann die Inschrift verswittern, der Jahn der Zeit kann den Marmor zermalmen, aber der Sånger hat ihr in seinen Oden ein unzerstörbares Denkmal errichtet, das jedem Sturme troßt, und bleiben wird, so lang es fühlende Herzen giebt, ein Denkmal das nicht auf den Raum ihrer Schlummerstätte beschränkt, sondern überall ausgerichtet ist, wo Klopstocks Name geseiert wird, — seine Oden an Sidli! — Anch dadurch verewigte Klopstock den Ramen seiner Meta, daß er ein Jahr nach ihrem Tode ihre Lieder — denn Meta war selbst eine zart = und tiessühlende Sångerin, — sammelte, und gedruckt herausgab.

Oft wandelte Klopstock zu dem friedlichen Grabe der Geliebten, und als die Bürde der Jahre ihn zu drücken begann, sandte er wenigsstens die Freunde, die er besonders liebte und ehren wollte, zu den Weizengarben auf dem stillen Gottesacker zu Ottensee. Jest, da auch er die Mühen des Lebens überwand, schlummert auch seine Hülle an Meta's Seite.

In der Folge verband sich Klopstock mit ein ner zweiten Gattin, Johanna Elisabeth eine ge-

bohrne Dimpfel, die ihm mit thranenvollen Bli= den in das Grab nachfah. - Im Jahre 1771, nach der Entlagung feines großen Gonners und Freundes, des danischen Staatsministers, Grafen von Bernstorffs, verließ Klopstock Kopenha= gen, und mablte Samburg, - die Stadt, für welche er stets wegen ihrer freien und glücklichen Berfaffung, eine besondere Vorliebe hegte - ju feinem beständigen Aufenthalte. Er hatte den Charafter eines königlich banischen Legationera= thes, und markgräffich baden'schen Hofrathes. Diesen lettern Titel gab ihm der noch jest le= bende allgemein verehrte Churfurst Karl Fried= rich von Baden, nebst einem beträchtlichen Jahrgelbe. Der Churfürft, damals noch Markgraf hatte den Canger des Messias um das Jahr 1775 zu sich nach Karlsruhe eingeladen. Klop= stock folgte dem ehrenvollen Rufe, hielt sich unge= fähr ein Jahr daselbst auf, und kehrte dann wie: der nach Hamburg zurück.

Alls Frankreichs Staatsumwälzung begann, nahm der Sänger des Befreiers Germaniens von dem römischen Joche, lebhaften Antheil, er hauchte seinen Bürgersinn in kräftigen Oden und seurigen Hymnen aus; ja er nahm sogar

o pro proprior

: Şirt haz ka Barne Sangri ka di si isan 18 Denima nasa ka

and bleika rich, is las fit, ein Ornival his int

damenine kiele. istat ist, av Elvisis

fin No nekil-Kloid to Roo

de mé firm Lite

na fakt ésa jart: ,- japonélie, vod

त्तेनेतितेते कार्य वृद्ध अर्थास्त्र तेत्रे के

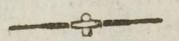
gam, jeaks n weis n hijokni leks al

eipayeina ai ina il mine. Just, in and a

idensed, idense tot Erita –

ind in Endfolds when Eight are das Bürgerrecht an, das die Neufranken ihm schenkten. Als aber der Blutdurst und die Zwieztracht erwachten, als im wilden Brande der Zerzstöhrung der Geist des Schreckens wüthete, und würklich das weite Gewand der Freiheit zur Hülzle des Sigennußes, der Selbstsucht und der Prizvatrache mißbrauchte, als Ludwig und vor und nach ihm Tausende als unglückliche Schlachtopfer bluteten, da empörte sich das fühlende Herzt des Sängers der wahren Freiheit, da schwand seine vorige Liebe, und laut und öffentlich ertönte in meisterhastem Gesange seine Mißsbilligung, sein Abschen über die Grenelthaten, und seine Eutsagung von dem gallischen Bürgerzrechte.

Bis in sein achtzigstes Jahr lebte Klopstock im vertrauten Umgange mit edlen Freunden in Hamburg, dem er, der Stolz Deutschlands, eine vorzügliche Zierde gab, welches von Reisenden aller Nationen auch deswegen vorzugsweise besucht wurde, um Klopstock zu sehen, und den großen Sänger des Messias kennen zu lernen.



Clopits pande des friede von hat uns i

Dombert Kroft un

hatte i lidea & lea so b

> ticiem i nigen fei ten, bar

nten (
nten (
nten)
nten,
nten,
nten,
nten,
nten,
nten,

"bet W

Klopstocks Tob.

Klopstocks Tod erfolgte in der Mittags=
stunde des 14 März 1803. Die nähere Um=
stände von dem Lebensende des großen Sängers
hat uns der würdige Freund des Seeligen, Hr.
Domherr von Meyer zu Hamburg mit zuviel
Kraft und Nührung geschildert, als daß der Ver=
fasser, wenn er selbst Zeuge von Klopstocks Tode
hätte senn können, es wagen dürste, jener tres=
lichen Schilderung eine zweite an die Seite stel=
len zu dürsen. Einiges sen ihm erlaubt, aus
diesem schönen Gemälde auszuheben, um diese=
nigen seiner Leser, die es noch nicht kennen soll=
ten, darauf ausmerksam zu machen:

"Klopstock starb wie er gelebt hatte. Er "behielt seinen durch Religionsgrundsäße bestimm=
"ten Charafter. Eben die Ueberzengungen, die
"seiner Seele Heiterkeit und höhern Frieden ga=
"ben, blieben sein bis an den Tod, von dem er
"nie anders als mit heiterm Ernste sprach: die
"tröstenden Vorstellungen von dem Abschiede aus
"der Welt, die lieblichen Vilder dieses erhaben=
"sten Sängers des Todes und der Unsterblichkeit,

his his Andreaden iden her Stedens und his Sprice im milen Areals her Serie is Scherten winde und

Hiệu tháng thi Court Hiệu thia thiệt liệu Court lieu thiết liệu

is majbilliée Ediction tre fic des fibliede fici tre Archeit, de jouel

nd last and ifestion t Gerange feine Milihet hie Geardithaten,

han dazilden Hjadic

its July lefte Alefand is mit often Formaten in a Staly Demislands, in ds, notable one Alefands

desegn urjuşaili b nişid ji işka, ol'dı Nesis kana pün

waren bis an das Grab feine fanften Beglei= "terinnen." Schon im Winter bemerkte Klop= ftock die Abnahme seiner Körperfrafte, doch flagte er nicht, sondern er blieb stille und rubig. Willfommen war ihm, besonders Abends der Befuch einiger Freunde. Oft las er in der Meffiade, nicht um sich als Dichter gu lefen, fondern sich zu erbauen. In der Unterhaltung blieb er jugendlich froh, scherzend, und vaterlich theilnehmend an den Schicksalen seiner Freunde. Wenn er an den mit Hamorhoidal = liebel wech= felnden Rolifen litt, und ber gelindere Schmerz Ihm den Befind feiner Freunde erlaubte, fo vergaß er den Schmerz, und lud den Gaftfreund ein, mit ihm ein Glas alten treflichen Weins 311 trinfen, womit ihn nahe und ferne Freunde wetteifernd labten, und er felbst die fdmadern Werdauungefrafte, fatt aller Arzuei, ftarfte. Um Abende des 12 Februars fand ihn Hr. v. Meper fehr verandert. Geine Stimmung war ernft, feine sonstige Gleichheit und heiterkeit war gefunken. Er war in sich gekehrt. "Mich wird "der Frühling nicht erfreuen," sprach er mit weisfagender Geele. 21m 17 Februar fant er endlich auf das Lager, von dem er ins Grab getragen wurde. Von jest an fah er von feinen

finden ni find Kri riddtert

Nis gleich Brader f

nfiein ! le Gatt fie nam

nen fi allein, Lod un

god der gods fag, E

nif blie einem i erideir

Spt. to her di

großen habe e Er jagi

Mit hi ihm very er so de Sad für lafter Bylic in Six known aloniner Shootile had flag-हर किंग हो जो जीहर n, highly this let he cylindriching ld Didter ja lear, fee the matching of all and and a state of the itiah fan fank imehalds tidd no her gelindere Edwerg nde erlante, je ver: lad den Gaffrenad to trefiden Deins e and forme Freunde Willia bie Chroidetta der Bryani, filote, Ka s had in it. 1. No at Effamusi vat (mi mal freitefeit mage ether. Aid to frata," fran a si m 17 Actions (et l' te be cité は日後日草

Freunden niemand mehr, als feine Werzte Seife und Reimarus. Er wollte ruhig und nicht erschüttert burch Blide bes Bedauerns feyn. Als gleich in den erften 8 Tagen fein jungfter Bruder fichtbar erschuttert an das Bette trat, reichte ihm der Greis die Sand und sprach: "Rein Mitleid, mein Bruder!" Mur feine ed= le Gattin und ihre Tochter behielt er bei sich, sie nannte er noch sterbend seine Engel. In ei= nem stillen matt beleuchteten Gemache blieb er allein, stille mit Gott und Betrachtungen über Tod und Ewigfeit beschäftigt. Er starb den Tob ber Gerechten, den er felbst im 12 Befan= ge bes Messias mit unnachahmlicher Schonheit fang. Geine Beiftesfrafte, felbit fein Gedacht= niß blieben ungeschwächt bis ans Ende. Von einem Schlummer, ber ihm wohlthatige Traumerscheinungen brachte, erwachend erzählte er, wie Sr. von Meyer fagt: seinen verehrten Beschus Ber ben Markgrafen von Baben in einem fehr großen Schloßsaale gesehen zu haben. habe er eine Stelle aus dem Messias regitirt. Er fagte nun ohne Unftoß die lange Stelle ber. Mit Heiterkeit erzählte er die Traume, welche ihm verstorbene Freunde darstellten. Ginmal fah er so den Grafen Bernstorf, der ihm die Sand

验加

Has

Sil

ê dimi

Eth!

山田

le les

Bit!

cin bei

Sing Sing

joien

Sin 1

m h

Het, I

Wir vo

folge i

le in J

Gefandt

ton, die

gereicht, und zugerusen habe: Kommen sie mit mir. Klopstock, wachend mit Tod und Ewigkeit, mit den entschlasenen Lieben beschäftigt, konnte, bei seinem sühlenden Herzen und seiner regen Einbildungskraft, leicht Träume haben, die an Visionen grenzten. So rief er ein andermal mit frohem Entzücken: "Bald werde ich Vater seyn!"—

Co gieng er immer naber gur Ewigfeit. Lange dauerte der Kampf, lange zogerte die Sulfe. Bald lag er in todlicher Ermattung und todahnlichem Schlummer, bald glimmte die Le= benskraft wieder auf. In den letten Tagen schien das deutliche Bewußtseyn zu wanken, denn er klagte selbst mit fanfter Wehmuth:" Ach es ist sehr traurig, sich seiner nicht immer gang bewußt zu senn!" In einem der letten und har: testen Kampfe richtete er sich vom Lager auf, faltete die Hande, sprach mit verklarten Blicken die Worte der Schrift: Kann auch ein Weib ihres Kindes vergeßen, daß sie sich nicht erbar: me über den Sohn ihres Leibes? Und ob sie fein vergäße, fo will ich doch dein nicht vergef= fen. - Siehe in die Bande habe ich bich ges zeichnet! - Wir alle, feste er hinzu, und

blickte trostend auf seine Lieben: Ja wir alle sind in Gottes Hand gezeichnet! —

Nun sank er in einen taglangen sansten Schlummer, und erwachte nicht mehr für diese Erde! — So starb Klopstock als Weiser und als Christ.

Klopstocks Begräbniffeier.

hamburg und Altona wetteiserten, die Hülzle des vollendeten Sängers auf eine würdige Weise zur Auhestätte zu geleiten. Der 22 März, ein heiterer Morgen war der seierliche Lag. Auf Besehl des Hamburgischen Magistrats erzschien eine Ehrenwache von hundert Mann zu Fuß und zu Pferde; und militärische Ehren waz ren bei den 8 Wachen des Stadtgebiets verordenet, wo die Leiche vorüber kam. Früh um 10 Uhr versammelte sich das eigentliche Trauergessolge in 76 Kutschen bei dem Sterbehause. Alzle in Hamburg wohnende deutsche und sremde Gesandte, Mitglieder des Senates und Oberalzten, die Geistlichkeit, Lehrer, Gelehrte, Künstler

hetjandizania Lidan habins o tif a ia almi ii "Bid nak ii dia

net nilet pu Griphi di lang plyen trigili lade Etnatury and fall glumat die Be i den letten Lagen iem pamenten, denn Schmatett 36 de

na hin laten nin kic in ipi san kepi nin i mir esilatan Alian i dan and ini Ali

sitions on te

this is and the state of the late of the l

他們

Amin's

被動

Short

in den

entiti

the o

giton

pen un ábulió

Grablis

fiet me

die Kirch

halad

Indian

terride pe

pa Mapfied W 100 Le

ftinnen p Etwenfers

tick tor

dogitmen

Dimberr Hi

United ei

finds. De

ind further

und Kausseute hatten sich dazu vereint. Der einfache Sarg, schwarz bezogen, und in seinen Seitenfüllungen mit Samtstreisen eingefaßt, stand unverhüllt auf weißmetallnen Fußgestellen ruhend, auf einem vierspännigen von vier Führern geleiteten Tranerwagen. Auf dem Deckel lag ein Buch von Metall an einen Kranz von Palmen = und Sichenzweigen gelehnt. In das Buch war, auf Besehl der Wittwe folgender Wers aus Klopstocks Liedern eingegraben, den er einst selbst zur Aufschrift für Meta's Sarg wählte:

Nah war meines Helsers Rechte, Sah sie gleich mein Auge nicht, Weiter hin im Thal ber Nächte War mein Führer und mein Licht.

Von einem ausserordentlichen Volkshausen geleitet gieng der Zug bis zum Hamburgerberge und an die Dänische Grenze, wo Altona's edelsste Bürger, mit dem Oberpräsidenten von Stemman von 10 Marschällen und 4 Ehrenbegleitern geführt in 50 Kutschen, seiner warteten. Hier wurz de die Leiche seierlich übergeben, eine dänische Shrenwache trat an die Stelle der hamburgischen. Unsmittelbar vor dem Leichenwagen giengen zwischen

The product of the pr

a mp act gap to page and the page and the page and the

india Albaia

s im heleping

trope, po últicas de introducion no Esta 1 mb e Estadojima introducion, ficiale tradas, circlosio E

CONTROL CONTROL

acht Ehrenanführern drei Jungfrauen, in weiffen Gewändern und Schleiern, das haupt mit Ro= fen und Gichenlaub befrangt, mit Rorben voll Blumen und jungem fnospenden Frühlingslaube in den Sanden. Bier Chrenbegleiter traten mit entblogtem Saupte an den Carg, und hielten ihn an Florgebinden. So gieng ber Jug durch Altona, auf der Hauptwache paradirten die Trup= pen unter einer gebampften Trauermufif. Gine ähnliche Musik empfieng die Leiche unter der Grablinde auf dem Gottesacker ju Ottenfen. hier weilte die Bahre. Das Gefolge trat in die Kirche, der Sarg wurde langfam von ben Hamburgischen Nathsbienern hereingetragen, die Jungfrauen und Ehrenführer umgaben ihn. Die herrliche von Schwenke komponirte Einleitung zu Klopstock's Baterunser, ertonte, von mehr als 100 Tonfunftlern und weißgekleideten Gan= gerinnen von Familien aus Hamburg unter Schwenke's Anführung aufgeführt. Der Sarg wurde vor dem Altare niedergesett, die drei Jungfrauen hefteten ihre Kranze baran. Domherr herr D. Meyer legte die Messiade, Klopstocks eigenes Eremplar auf den Deckel des Sarges. Der Sohn des Herrn von Meyer, ein Jüngling von fünfzehn Jahren, bedeckte das Buch

Musik sang das Chor Alopstocks Sterbelied: "Wie wird mir dann, o dann mir seyn, wenn ich, mich ganz des Herrn zu freu'n, in ihm entschlasen werde. Run hielt Hr. von Meyer eine kurze tresliche Anrede und las dann aus dem zwölsten Gesang des Messias die Darstellung des Todes der Maria, eine Stelle, womit Klopstock sich selbst noch auf dem Sterbebette gestärkt hatzte. Nach der Nede am Sarge folgten Chöre aus Klopstocks Heilig von Komberg gesett, und aus Mozarts Todtenmesse. Jest begann, nur von einfachen Aktorden begleitet, ein Chor von jungen Mädchen:

Keiner

this ber

iben Echrift

in Ausgala

in dem Li

attinate !

als Dia

Stelle fent

Slopicoa

ming Apr

toritetall o

in Meifig

knite Peri

tule birles

biliblide u

Jon fein

Men, von

nd Lugend

i lage drift

in, dem geb

na jour met

Aufersteh'n, ja aufersteh 'n wirst du Mein Staub nach kurzer Ruh.

Während dieses Auferstehungsgesanges ward der Sarg aufgehoben und unter die Linde zur Gruft getragen. Jünglinge und Jungfrauen streuten, nach Dänemarks schöner Sitte, Blu=men auf den Sarg, der nun sanft in die stille Ruhestätte hinabsank. Thränen floßen, Seegens=worte hallten, überall herschte die größte Ruhe, und Ordnung. Hamburg und Alltona zeigten, wie man große Sänger ehren soll.

一家植物

Stateliet:

In him

a lineat:

illmin!

西部加

bidabid

mi finisi

: 對於

hip tiple

hy wis,

et hun,

HE EN!

行物

tor keep

其組並

Taken !

能感

tillit !

旗部

山山山

湖岸

Klopstocks Werke.

Keiner unserer Leser wird hier ein Verzeichniß der verschiedenen poetischen und prosaisschen Schriften Klopstock's nach ihren verschiedenen Ausgaben und Jahrzahlen erwarten. Dieß seh dem Literator überlaßen. Nur eine kurze gedrängte Uebersicht dessen, was wir Klopstock, als Dichter, verdanken, möchte hier an ihrer Stelle seyn.

Klopstocks erstes Werk, das ihm Bewundes rung und Achtung nicht nur im Vaterlande, sons dern überall auch im Auslande verschaffte, war sein Messias, den selbst Lessing in lateinisch heroische Verse zu übersetzen begann; überhaupt wurde dieses Werk in die französische, englische hollandische und schwedische Sprache übersetz.

Von seiner lyrischen Kraft zeugen seine Oden, von seiner Begeisterung für Meligion und Tugend seine geistlichen Lieder, die, so lange christliche Gesänge ihren Werth behalten, dem gebildeten Religionsfreunde willkommen seyn werden.

In der bramatischen Poesie, hinterließ uns Klopstock seinen Tod Adams, ber auch von Frankreich und Brittannien mit hohem Beifall aufgenommen wurde, ferner feinen David und feinen Galomo. Unter biefe Gattung von Bedichten gehören auch die von ihm Bardiette genannten bramatischen Dichtungen: manns Schlacht, hermann und die Fürsten, und Bermanns Tob. Auf diefe und ihre hochfte Bollenbung verwandte er den strengsten Kleiß, besonders auf die eingewebten Gefänge, welche in ber neuen Ausgabe in febr veranderter Gestalt erscheinen durften. "In die= fen achten bentschen Selbendramen," fagt ber Verfaßer des Auffaßes über Klopstocks literari= schen Rachlaß in der allgemeinen Zeitung 1803 181. — "fühlte Klopstock noch im höchsten Alter Berjungung. In ihnen vergaß er am liebsten, ,, was ihn am tiefften frankte, feine Begeifterung "fur die franzosische Nation, als sie die hochto= "nende Phrase Entsagung dem Erobes "rungsfrieg, aussprach:"

Man glaubte bisher, es wurde unter dem Titel Denkniäler eine Reihe von Zeitgedichs ten erscheinen, welche durch die erschütternden

细粉鄉 ha Sauber timpiffden com Genit Smidheit e tod batte fei pot feinem L rad seinem illit übergab wiebren find a ha Sinden unidió in (ubdiante Deni jid inige fun feith, meift Einku ber lest May waten a lit geneinte Od p. jr. v. Me Mit Gefange nd dem Lode istidreiten e dit ju Stuf in der Gotthe

Alle. Der

uhn Bollendr

ittlis mi

206 per

This o

(iii) mb

gel Hi

a Reliab

pa, file

ut) lie

對版

alte et des

inanta

h iz icht

Mile:

fut lit

literate

184

in Tin

a litia,

Minim

情緣

n Ellik

自由

1994

action 1

Szenen bes Revolutionsfriege, und bem fruber von den Saubertonen, fpater von den Greneln ber frangofischen Machthaber tief ergriffenen Dich= ter vom Genius der hoffenden und trauernden Menschheit eingegeben worden waren. ftock hatte feine Urfachen, diese Samlung nicht vor seinem Tode herauszugeben, man hoffte fie nach seinem Tode zu erhalten, aber Klopstock felbst übergab sie der vertilgenden Flamme, und verlohren find fie auf immer. Doch mogen noch in den Händen eines Stolbergs und Boß, vorzüglich in Gleims Nachlaße noch mehrere unbefannte Denkmaler zu finden fenn, gum Bei= fpiele einige hundert Epigramme voll Geift und Feinheit, meist auf politische und literarische Sünden der letten 12 Jahre. — Seine letten Gefange waren zwei Gott und der Unsterblich: feit geweihte Oden: Gott und bas Schwei= gen. Gr. v. Meyer fagt von diefen: "ber erfte "dieser Gefange ist ein Seherblick in das Leben "nach dem Tode, ein himmlischer Traum, vom "Fortschreiten einer entforperten Geele, von "Stufe zu Stufe der Vollendung. Gin Lobge= , sang der Gottheit ift der Gegenstand der zwei= "ten Dde. Der Dichter singt im Gefühle seiner maben Vollendung. Er fingt bie hohe Burde

"und die Vorzüge des Menschen in der Er= "kenntniß des höchsten Wesens, vermag nicht mit "sterblichen Worten es zu preisen, und endigt so"

"Worte sprechen ihn nicht aus, aber sie sind boch Seines Lichts ankündende Dämmerung, werden Morgenröthe, sobald mit herzlicher Innigkeit Den nennenden Laut die Menschenstimme beseelt!

Hoer ich lege die Hand auf den Mund. Denn werden mir auch Onorgenröthe die Worte, so sehlt es doch stets an etwas Dem Gedanken von Ihm, fehlt dem Gefühl! Ich schweige! ad unerbittli e ichont tes Q u ten Schatter Sem das Loos a

Ah nicht der L de riviten Liebe Jene und Schä man den Kreikle

) num Deutschillen bei bie einen herber!

in id des Loos.

1 Eduis Bruder 1
in glamende Livingia, und G

li vir Er nicht Jüli Josefen, höh ele Kosten der (

Infinite Sittia

h var ein Weiser liderlen sanster lenwende Jün n mi Sistr und

Serber.

Ach unerbittlich waltet des Schicksals Hand! Sie schont des Weisen schoner des Sdeln nicht! Zu den Schatten enteilet, Wem das Loos aus der Urne sie!

Ach nicht der Wehmuth blutige Zähre, nicht Der reinsten Liebe bitterstes Schmerzgefühl — Diademe und Schätze Hemmen den Kreislauf der Urne nicht.

D traure Deutschland! siehe das schwarze Lovs Fiel deinem Herder! Klage: Er ist nicht mehr! Er, auf welchen das Ausland Oft mit Blicken des Neides sah!

Ihm fiel das Loos! da senkte der Genius — Des Schlafes Bruder welcher zu Grabe winkt — Ernst die glimmende Leuchte Und sie verlosch, und Er war nicht mehr!

Da war Er nicht mehr! Phiche entwand sich frei Der Hülle Fesseln, höher und höher hob Neber die Wolken der Erde Der entbundene Fittig sich.

Er war ein Weiser, welcher zum Hochaltar Der liebevollen sansteren Menschlichkeit Ihm vertrauende Jünger Führte mit Eiser und Zartgefühl!

itt

inte

l this mi

lithigh for

以的物

間

出

Wildle M

mal

distin

Mani

対領域

Ihm galt die Weisheit ohne die Liebe nichts! Die kalte Weisheit, welche mit Worten nur Füllet die Höhlen des Hauptes, Aber den Zusen nicht sanst durchglüht!

Ihm galt nur Wahrheit, mühsam erspäht' er sie; Und nahm sie dankbar, ob sie der Orient Darbot oder der Abend, Ob sie der Heide der Christ ihm bot! —

Das wahre Schöne, welches dem Guten sich So innig anschmiegt, füllt mit Begeisterung Ihm den schwellenden Busen, Und mit Begeisterung sprach er's aus.

Den Lenzgefilden schöner Vergangenheit Entpflückt er Blüthen, wand für die Gegenwart Sie zu düftenden Kränzen — Schmückte mit eigenen Blumen sie!

D windet Kränze! weiht dem Entschlafenen Des Dankes Zähre, bauet ein Denkmal Ihm, Das kein Regen verwittert,— Das nicht hinstürzt der Sturm der Zeit!

Baut Ihm ein Denkmal! Huldigt der Menschlichkeit! Und reiht im Kranze Schönes und Gutes nur! Höhere Duldung und Liebe Weihet Herder'n zum Shrenmal'!

Bet

は続け

自由

躢

distri

196

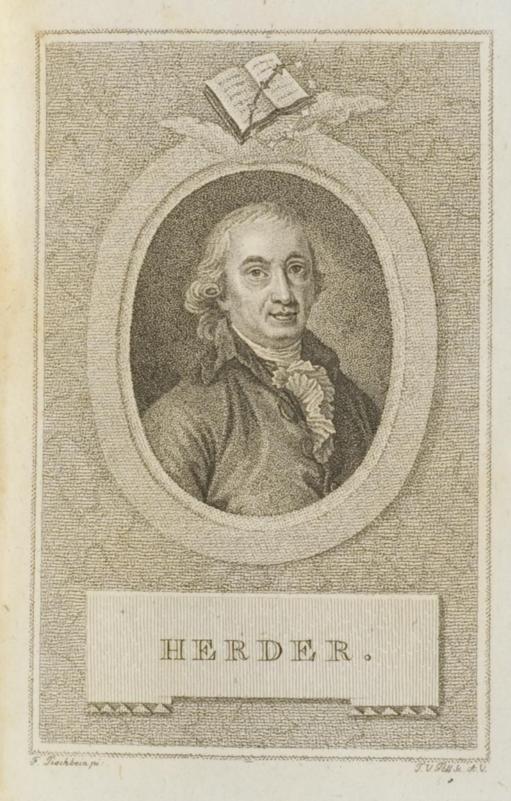
世間

Che der Verfasser einiges über des vollendeten Herders Lebensumstände mittheilt, sep es
ihm erlaubt, eine Stelle über Herder'n aus des
berühmten Jean Paul Friedrich Richters Vriefen auszuheben, die mit befannter origineller
Kraft und Fülle dieses genialischen Dichters
gezeichnet ist. Jean Paul beschließt mit diefer Stelle seinen Unterricht an seinen fünstigen
Sohn. Sie lautet:

"Du wirst einmal einen Genius lefen, ben du zwar in beiner Jugend vor Entzucken zu verstehen vergeßen wirst, ber aber spåter mit Gliedern, die wie an jener prophetischen Ge= stalt samtlich Flügel sind, dich über die papiernen Globen der Verbalweisheit tragen wird. - D Paul, wenn du einmal die hohe Welt Dieses Genius ersteigst, der keinen Gebanken, keine Kenntnif einsam hat, sondern jeden Wellenring zur Planisphäre macht, der nicht ben Obstbrecher an einzelne Zweige des Baumes der Erkenntniß legt, sondern wie das Erdbeben den Baum durch den Boden erschüttert, worauf er steht; wenn du fage ich, seine Welt ersteigst, so wirst du auf einem Gebirge fenn, die Volker werden unten näher und perbun=

ben um bich liegen, und eine bobere Dulbung, als das Jahrhundert fennt, wird diefer Bof= fer = und Zeitenmahler beinem Bergen geben auf feiner Alpe wird dir die Geele bober werden. und die reine bunne Bergluft wird bir ben Simmel und die Erde nabern, und ben Glang der heiffen Geftirne und bas Gepolter bes Le= bens mildern - die Phantasie wird ihre mor= ganischen Feen mablen und ihren Regenbogen als Kreis aufhängen, und Melodien werden bich umwehen, wenn er einen Alltar erbaut, weil auf allen seinen Baufteinen Apollos Lever lag - - bann, guter Cohn, wenn du durch ihn fo gludlich wirft, denke daran, wie fehr es auch dein Vater durch ihn ward, und gieb dann, wie ich, dem Menschen, den du am in= nigsten liebst und ehrst, nie einen andern Ma= men als - herder!"

Johann Gottfried Herder wurde den 25. August 1741 zu Morungen in Preußen geboh= ten. Weder der Stand, noch der Neichthum sei= ner Eltern, konnten den jungen Herder zu der Hoffnung einer so glänzenden Lausbahn, als sich ihm in der Folge eröffnete, berechtigen. Allein



古柳-京麻部 中柳部

加加斯 阿多姓伯 中多姓伯 安村伯的

ad da ano a Mgalaga alia mala fan mhar,

eles Erece 1 du duch

sie sépe es und gieb

a min die

提加加

and draphysical

Side of the state of the state

柳師

ind Lalente, bidersten Führ im in der Folgi tänschen, die tidet, sich des n ihnen erm ders Vater] no rungen, das 1 Ditsee, auf t lliegt, der in imd hevel, and n der beiden tot, Ramlers , elen jeworftad al histe Herder hähigiterg wa nicht et diesen & Cegnet deffe steine Stelle i m der humanit int selbst spree den werden.

Gi find nun t als Generali Obserbospre

Fleiß und Talente, vom Schickfale begunftigt, diese sichersten Kuhrer zur wahren Ehre, fuhr= ten ihn in der Folge auf eine Stufe von Rang und Ansehen, die feine fpatesten Rachkommen verbindet, sich des Namens wurdig zu machen, den er ihnen erworben und hinterlaffen hat. Herders Vater war ein ehrlicher Fleischer zu Morungen, das nicht gar weit von den Ufern der Oftsee, auf dem ebenen schmalen Landfiri= de liegt, der in frubern Zeiten einen Roperni= fus und hevel, und in neuern die gefeierten Ra= men der beiden Forster, Kants, Reichards, Kleists, Ramlers, Hippels, Chodowiech's, und anderer hervorbrachte. Einen Theil feiner Ju= gend brachte Herder zu Konigsberg und Miga zu. In Königsberg war er ein Schuler Kants, und wie fehr er diefen Lehrer schätte, ob er gleich als Gegner beffelben auftrat - - zeigt noch jest eine Stelle in den Briefen jur Beforde= rung der Humanität, welche wir, sobald wir von Kant felbst sprechen, anzuführen Gelegenheit haben werden.

Es sind nun ungefähr 20 Jahre, daß Her= der als Generalsuperintendent, Oberkonsistorial= rath, Oberhosprediger, Kirchenrath und erster

melat,

hi Gemati

likes für

Sielmoller

her off the

genng gei

mig to 1

benielben

Uriotung

ju finden.

the alles

rialid t

加度假

fe in h

the life

sinka

gejagt

fehlen

botns

nenere

ner au

Griede

Pastor nach Weimar berusen wurde, wo er auch seine irdische Lausbahn beschloß; vorher war er grästich Schaumburg Lippischer Konsistorialrath zu Bückeburg. Baierns erhabener Kursürst Mazrimilian Joseph, dieser große Freund und Bezsörderer des Lichtes und wahrer Aufslärung, erhob Herdern und seine Familie nicht gar lange vor seinem Tode in den Reichsadelstand. Die Stelle, welche Herder zulest bekleidete, war die eines Oberkonsistorialpräsidenten und Oberhofzpredigers zu Weimar.

Herder beschloß seine irrdische Lausbahn den 18. Dezember des Jahres 1803 Nachts um eilf Uhr, in drei und sechszigsten Jahre seines Lebens. Er hinterließ eine Wittwe und sieben Kinder, sechs Sohne und eine Tochter. Wir hezben hier noch über Herders Karakter eine Stelzle aus, die Falk über den Vollendeten in der Zeitung für die elegante Welt (Jahrgang 1804, 6 Stück) ausspricht.

"Wenn man von seinem Karakter absondert, was seiner Krankheit angehört, — er litt viele Jahre hindurch an Zufällen der Leber— so sind die zurückbleibenden Grundzüge; Größe der: 即在自由

most et

distinct

過能

彩陶部

製品,

政性规

fill fit

批批批

at Model

Statista

addi mi

int frind

pig far

n Sik

此他选

ni e ecida

開開的

nên die

由一路

他们

總性

Denkart, idealische Stimmung, Kindlichkeit des Gemuthes, Frohlichkeit des Geistes, ein hohes für Gott und Menschheit mit reinstem Wohlwollen glubendes Herz. Go war Herder, der oft verkannt, haufig getadelt, und doch nie genug geschäft war. Bei so vielen Vorzügen mag es leicht fenn, fur Verirrungen, die in denselben edeln Anlagen seines Geistes ihren Ursprung haben, ein Wort ber Entschuldigung ju finden. Gben die rege Begeifterung, die ihn fur alles Schone und Gute augenblicklich em= pfanglich machte, war es auch, die ihn zu oft einem augenblicklichen Irrthum aussete, indem sie ihn das Licht mit dem Schimmer verwech= feln ließ. Möchte doch allen Freunden wie Feinden Herders dieß Wort der Beherzigung gesagt seyn: Herder konnte irren, aber nicht fehlen!"

Wenn wir auf Herders schriftstellerischen Karakter blicken, so möchte die Bemerkung des nun ebenfalls zu früh vollendeten Prof. Füllesborns sehr gegründet senn, wenn er sagt: "die neuere deutsche Literatur hat verschiedene Mänsner aufzuweisen, zu denen sich weder bei den Griechen und Römern, noch bei den übrigen

der Schrifte

e lines.

in 146 6

in and ver

là mas man g

list it, in S

binen, und

Ind feine Bt

2beologie

92. L. aus

genländif

sialblätte.

the end for

nit Etlaut

jode di cir

显频ilefer

itit über t

in abeen

biote de

dett: worfr

û refemten

Inform Stat

nt viele Aufi

hu Brie

imanità

Geitenstücke finden lassen. Einer derselben war Lessing, ein anderer ist Herder. Seine Werke voll Einbildungskraft und philosophischer Ueppigkeit lassen sich mit den Platonischen vergleischen, die vielen literarischen, historischen und physikalischen Kenntniße, die sich überall verrathen, erinnern an Aristoteles. In mancher Nücksicht fallen uns Hensterhuis, Popesund Addison ein. Aber, wie gesagt, ihn vollständig zu vergleichen, ist nicht wohl möglich."

Wir haben von Herdern herrliche Denkmaste, in welchen er sich als Theologe, als Philosoph, Geschichts = und Alterthumsforscher, als Dichter und Neberseser bleibenden Ruhm ersworben hat. Als Theologe drang er tief in den Geist und die Sprache des Morgenlandes, indem er, wie Fülleborn sagt, nicht blos bei der historischen und grammatikalischen Kenntnis beider stehen blieb, sondern Geschichtsphilossophie, mehr als einer vor ihm, zu Hülse nahm. Sein Geist der arabischen Poesie, seine Lieder der Liebe, und Maran Atha (Nebersehungen des hohen Liedes und der Offensbarungen Johannes) ja auch seine christischen

地質的

Conthibut

the distri

Mildelike to

Manin mis

i, little of

id Mai tax

ei. Ja mater

if form is

h mliaki p

ide Denfine:

L de Mile

Shibit, di

沙戲戲戲

nal et bis in

s Managalis

鐵陽區

Him in

a Gridding

科學就

en Peril, E

d Man My

居世紀代

the table

dil

11

chen Schriften geben laute vollgültige Beweise hievon. Denn seine Ansichten giengen
anch in das Studium des neuen Testamentes
über, und verbreiteten manches Licht. Freilich muß man gestehen, daß es nicht jedem gleich
leicht ist, in Herders Vorstellungsarten einzudringen, und seinem Ideengange nachzusolgen.
Auch seine Briefe über das Studium der
Theologie, die Erläuterungen zum
N. T. aus einer neueröffneten morgenländischen Quelle, die 15 Provinzialblätter an Prediger, mehrere heis.
Meden und selbst Luthers Katechismus
mit Erläuterungen von ihm, zeichnen
Herder als einen verdienten Theologen aus.

Als Philosophen beurkundenihn: seine Preisschrift über den Ursvrung der Sprache;
seine Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit, die Gespräche Gott: worin seine humane Tendenz, einen
oft verkannten ältern Forscher (Spinoza) in ein
besseres Licht zu stellen, unverkennbar ist; ferner viele Aufsähe in den Zerstreuten Blätthern, Briefen zur Beförderung der Humanität 16. Aufsähen in den Horen,

Site Nati

bi, gafob

it in terf

ht Strack

वाहें

dard bie

de billiber

ten, for

bidten.

frente

intima

Edilm

in m

Shin

tititi

Sider

Aufor

mi c

ml &

Mameri

路别

in an

der teutschen Monatsschrift von Genz, den Abhandlungen der bairischen Akademie der Wissesschaften ic. Fast in allen diesen Schriften zeigt sich Herder auch als einen tiesdenkenden Nesthetiker (im ältern Sinne dieses Wortes) als Kritiker und Literator. Man lese unter andern in den zerstreuten Blättern seine Brieske: Wie die Alten den Tod gebildet; Ob Maslerei oder Tonkunst mehr Würkung gewähre; Nemesis; über Bild Dichtung und Fabel; Perssepolis ic.; und gewiß jeder wird dem scharsblickenden Benrtheiler, dem rührenden Darssteller Gerechtigkeit wiedersahren laßen.

Dei allen Untersuchungen begleitete Hers
dern das Prinzip der Humanität, alles zeugt,
wie Fülleborn sagt, von dem einen großen Geiz
ste, der in seinen Studien weht. Er will die Fäden suchen und zeigen, an welchen die beßere Gegenwart mit der Vergangenheit zusammen:
hängt: er will die vernünftige Würklichkeit entdecken, die den Träumen, früherer Jahrhunz derte zum Grunde lag. Ueberhaupt erkannte Herder sast allgemein das ältere Verdienst, sein G. E. Lessing; sein Denkmal Ulrichs von Hutten; Andenken an ältere deutsche Dichter ic.; 間,自

經經

Bathin

thin

Book)

N III

in Sti

Nat.

Mar.

hi to

il li

n Da

fit

mi,

n Sic

相比

ide

in the

量的

海、曲

始

部门

liefern deutliche Belege hievon. Valentin Ans drea, Jakob Balde ic. erstanden gleichsam durch ihn im verklärten Gewande aus dem Staube der Vergeßenheit.

Als Dichter zeigte sich Herder nicht blos durch die lebendige Phantasie, und die blühens de bilderreiche Sprache in vielen seiner Schrifsten, sondern besonders auch in eigenen Gedichten, z. B. Bilder und Träume, in den zersstreuten Blättern, vielen andern in seinen übrigen Schriften der Terpsichore, Kalligone 2c. Schillers Musenalmanachen 2c. Als Uebersesper verpsanzte er die holdesten Blüthen des Morgenlandes, des Hellenenlandes, und selbst neuerer Dichter Brittanniens 2c. auf deutschen Boden.

Helm Gottfried von Herder kundigen eine neue Ausgabe der Schriften des Seeligen an, die mit erforderlicher Genauigkeit, Vollständigkeit und Schönheit mit erläuternden Vorreden und Anmerkungen erscheinen soll. Wieland, Johan= nes Müller, und Johann Georg Müller wer= den an dieser Ausgabe Theil nehmen; die

at planterte

with tha! -

M 21

mbat. Vifa

u friche. Di

m bei, ber

u Stunde

mejerliden

ausgeseht.

Sug nach

Veter und

fabren gent

n. Midte

duffeine tu

Materien follen nach Fachern geordnet, und 1) die theologischen 2) die philosophischen 3) die historischen und 4) die afihetischen Schrif= ten ausgegeben werden. Auch sind noch neue ungedruckte Werke Herders vorhanden. 3. Büber die Alterthumer von Perjepolis, über den Cid und das spanische Romanzenwesen; eine fast vollständige Uebersehung der Oden des Ho= rag, der Catyren des Perfins, aus Pindar, und andern griechischen und romischen Dich= tern, mehrere Predigten, Amtsvortrage 1c. Wo folde Manner wie Wieland und Muller sich als Herausgeber nennen, da darf man nicht erst an das erinnern, was Herder selbst, um por einem Nachdrucke seiner famtlichen Schrif= ten zu warnen, im Jun. des vorigen Jahres in öffentlichen Blattern über seine Werke fagte: "Seit 1767, nahe also an 40 Jahren, habe ich geschrieben, viele meiner Schriften waren zeit= mäßig, deren Intereffe beinahe dahin ift; man= che der spatern suchten frubere zu verbeffern; endlich find sie von so gemischtem Inhalte, daß eine robe Sammlung derfelben, mit allen Jugendfehlern eine schimvfliche Beleidigung des Verfaffers, burchaus aber keinem Lefer brauch= bar seyn wurde." Herder trug selbst auf eine neue geläuterte Ausgabe an, aber — der Tod übereilte ihn! —

如 如此, 世

ांचे वे व्यव्या

this deal side

talah 38

closis, tie to

BELIEFE OF

Art Old his for

ns, as links.

trailer 14:

Introctrice v.

d and state

winu niét

t fills, to

libes Edeli:

nion Julius

(地) 他

福加 加計

fits both sti

Mitt

र प्रा मर्ल्ला

如34位,时

Politica le

细胞瓣

面前當

Um 21 Dezember 1803 wurde Herder beerdigt. Vikarien der Landprediger trugen seine Leiche. Die Ersten vom Abel wohnten dem Juge bei, der Abends um 9 Uhr begann. Eine Stunde vorher war der Verstorbene im priesterlichen Gewande, die Vibel in der Hand, ausgeseht. Unter seierlichem Geläute gieng der Jug nach der Hauptkirche zu Weimar, St. Peter und Paul, wo Herder selbst seit fast 20 Jahren gearbeitet hatte. Hier liegt er begraben. Rechts neben der Orgel, nicht weit vom Laufsteine ruht seine Hülle. — Sie ruhe sanft!

Rant.

Ju der Wollendung höherem Lichtgebiet, Jum Urquell reiner Wahrheit und Sittlichkeit, — Schwang jest dein Geist sich, losgekettet, Ueber der dämmernden Erde Schranken.

Du klimmtest lange mühsam den sieilen Psad, Der zu der Wahrheit strahlendem Gipfel führt, Wo, wie vom Felsen ein Kristallquell Sprudelt, Erkenntniß den Pilger lohnet.

Und wie die Quelle kühlet den Lechzenden, Der treu des Tages sengende hiße trug, So lohnt dir jest den Durft nach Wahrheit, Redlicher Forscher, der Wahrheit Vater.

"Was kann man wisen?" Edler, so fragtest du, Der in den Rollen grauer Vergangenheit, Und bei der Mitwelt mühsam suchte Sichere Weisheit — nicht eitle Worte!

Der du dem Denker weise die Grenze zogst, Die ihn vom Land des säbelnden Wahnes trennt, Gelöst ist die die große Frage "Was kann man wißen?" am Quell der Weisheit,

"Wie soll man handeln?" Wie es die Pflicht gebeut, Nicht wie der Vortheil, nicht wie der Sinne Durst Nach Lustgefühl, nach Wohlbefinden, Unstet und wankend den Pilger treibet!

So lehrtest du, und übtest die Lehre selbst, Dich schmückte stets die Krone der Tugenden— Bescheidenheit!— dem Lorbeerkranze Biebt sie den Glanz und die ew'ge Dauer?



1000

出出 地區

がは、

(1005) (1) (10)

的统行

nd in 60%

d his distriction Given Ord

di 知識

Signal Signal

End Simpletic Cold sinds was the furture forth Cold into Sinds

the muting fa Gir brout bas Bull live B

i field for michigh for fin this before Welches nic

Jum One So Side und die hillyer die hunden fod

Lie fernen Kildenchtend Ed und Gef

Sum bein ! Du wall

Sai den Ge Saides Gefi din bestelig

> ng ng dahi vo dahi da dahi da dahi da

Das Zünglein an ber Wage, die Thaten wiegt, Steht gleich und senkrecht, wenn Diademe nur Und Purpurglanz und eitler Schimmer Blizzender Steine die Schaale füllen! ——

Doch jede Handlung, welche die Pflicht gebot, Die, muthig kämpfend, redlich der Pilger übt, Sie beugt das ernste Zünglein nieder; — Wohl dir! Vollendeter großer Lehrer!

//Was kann man hoffen? // Forscher, so fragtest du Und bandest fest das höhere befi're Senn Un das Gefühl für Recht und Tugend, Welches nie altert und nie erstirbet!

Jum Quell des Lichtes, in der Vergeltung Land, Wo Licht und Wahrheit allen Vollendeten Aus heil'ger Urne fleusit, entschwang sich Himmelan strebend die freie Seele!

Die fernen Welten, welche die stille Bahn Mildleuchtend wandeln, sahst du mit Hochgefühl, — Sie, und Gefühl für Pflicht und Tugend Waren dein Heiligstes und dein Höchstes!

Du wall'st nun droben, wo sich die Sonnen siets Nach den Gesetzen ewiger Ordnung drehn, Wo das Gefühl für Recht und Tugend Ewig beseeligt und nimmer wanket!

Den Kranz des Lohnes, welchen die Gegenwart, Geblendet von des Wechsels bunterem Farbengland' Dir nicht in seiner Fülle weihte, Wird dir die dankbare Nachwelt winden!



min his

Sattly

Editing

m Borts

interest

h, feine

前伽

gyabie

Mi. E

III 6

Smith

tinte

ii fut

臨

11 A

河田 明 治

1 1

nid

mit

Ethn

Berder's Urtheil über Kant, aus ber feche: ten Sammlung der Briefe jur Beforderung der humanitat beginne das Wenige, was der Berfaffer über Kant seinen Lefern fagen kann. Mo= ge es, durch die Erinnerung an diesem Orte da= ju gereichen, Berber'n, ben humanften Schrift= steller, auch human zu beurtheilen! Go fagt Herder: "Ich habe das Gluck genoffen, einen Philosophen kennen zu lernen, ber mein Lehrer war. Er, in seinen blühendsten Jahren, hatte die Munterkeit eines Junglings, die, wie ich glaube, ihn auch in fein greifestes Alter beglei= tet. Seine offne, jum Denken gebaute Stirne war ein Sig unzerstörbarer Heiterkeit und Freube, die gedankenreichste Rede floß von feinen Lippen, Scherz und Wiß und Laune standen ihm ju Gebote, und fein lehrender Vortrag war der unterhaltendste Umgang. Mit eben dem Geiste, mit dem er Leibnis, Wolf, Baumgarten, Erufi= us, hume prufte, und die Naturgesetze Keplers, Newtons, der Physiker verfolgte, nahm er auch die damals erscheinenden Schriften Rouffeau's, feinen Emil und seine Heloise, so wie jede ihm bekannt gewordene Natur-Entdeckung auf, wurdigte sie, und fam immer zuruck auf unbefange= ne Kenntniß der Natur, und auf moralischen 中国和他

Mandal t

经销售额

Into Mi

自由独独社

min thi:

think it is

ht gain, ian

a, ko mi idia

加油油

mi, dr. nr. d

海動脈

obate Etime

或值值

hi m im

d relations

n Baing we le

naman

Sunuta (di

验的路

tide who w

Shina binal

dist, is sinte

设制档员特

· 如此可以

Digital P

Werth des Menschen. — Menschen: Völker: Naturgeschichte, Naturlehre, Mathematik und Ersahrung waren die Quellen, aus denen er seinen Vortrag und Umgang belebte; nichts Wissenswürdiges war ihm gleichgültig; keine Kabake, keine Sekte, kein Vortheil, kein Namenehr: geiz hatte jemals für ihn den mindesten Reizgegen die Erweiterung und Aufhellung der Wahreheit. Er munterte auf, und zwang angenehm zum Selbstdenken; Despotismus war seinem Semüthe fremde. Dieser Mann, den ich mit größester Hochachtung und Dankbarkeit nenne, ist Immannel Kant, sein Vild steht angeznehm vor mir. "— So weit Herder.

Immanuel Kant wurde im Jahre 1724 den 22 April gebohren. Königsberg, seine Geburts: stadt, war auch der Ort, wo er seine Laufbahn beschloß. Ihn bildeten nicht große Meisen, nicht Welt: und Menschenkenntniß durch Erfahrun: gen an Ort und Stelle. Ihm wurden nicht die glücklichen sreien unabhängigen Verhältnisse zu Theil, durch welche sich so viele mit G2: mächlichkeit höher und höher schwingen konnten. Mit Anstrengung und Mühe brachte er das Seine aus sich selbst hervor. Mühsam mußte

朝期

脚引

the bie !

即師師

in think

m Sante

tin de

te lie

Infett S

加加

is the

國位

ion v

fre (

ion.

世,社

i ka lit

t, ki

With

hit

dia

四流

100

10 11

a cine

er das durch eignen Fleiß hervor suchen, was günstigere Lage andern gleichsam vor die Füße legte. Aber gerade hieraus entsprang auch seine tiefe Gründlichkeit, sein ernstes Gefühl für Wahrheit, sein festes Streben nach dem vorzgesesten Ziele.

Seit dem Jahre 1746 steht Kant in der Neihe der deutschen Schriststeller, vorzüglich aber machte er vom Jahre 1781 an, als er selbst schon aus den Jahren des reisen Mannesalters dem Greisenalter näher rückte, durch seine Kritik der reinen Vernunft Spoche. Auf diese folgten die großen Werke, welche Kants Nuhm auf immer gründen, seine Kritik der praktischen Vernunft, und der Urtheilskraft, deren heilbringender Tendenz zur Verbannung des selbstischen Egoismus und zur Aufklärung des Guten, was in der Form schon ist, wie der Verfasser des Aufsahes: Im man uel Kant in der allgemeinen Zeitung sagt, niemand Hohn zu sprechen wagen wird.

Kant hatte gewißermassen das Unglück, sich felbst zu überleben. Sein Geist erlag un= ter der Hinfälligkeit der irdischen Hülle. Nie ()

1000 1000

地池

叫叫於

期間

时间地

s Will !

कि, क्रोंधे

m a. Ge

र्व वर्षा के

chite, les

fuck. Iti

with Sort

如对流

ilitic ha

School H

a Military is

随新的

nerel feri

a india

明月時月

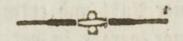
自能的

經過算

Batte, nie Bater, mochten ihm fo manche heilsame Zerstreuungen des hauslichen Lebens fehlen, die seinem durch Forschen und Tiefdenken angegriffenen Körper die nothige Abspannung und Erhohlung verschafften. Deffentliche Blat= ter waren unvorsichtig genug, diese Nachricht von Kants zunehmender Schwäche, noch bei Leben des wurdigen Greises auszuppsaunen, nur die allgemeine Zeitung, dieses Mufter deutscher Zeitungen, begleitete eine folche Rach= richt mit der billigen, des Redakteurs huma= nitat ehrenden Ruge: daß bergleichen Zeitungs= Artifel eine inhumane, und, in soferne garte Achtung gegen einen hochverdienten Greis eine fromme Empfindung ift, fast irreligiose Seite Diese Ruge erhalt um so mehr Ge= batten. wicht, da Kant in seinen letten Jahren, und in den lichten Momenten die er Morgens hat: te, bei seinem Frubstude Zeitungen mit dem Tebhaftesten Interesse las. Denn auch ihn spann= ten die großen Ereigniße ber Zeit zu ben größten Erwartungen, feine Schrift vom ewi= gen Frieden ift Belege bagu. Getroft und ru= hig sah er seiner Auflösung entgegen. Er starb den 22 Februar gerade in der Mittagsstunde an einer ganglichen Entfraftung. Gein lettes

Wort, als man dem lechzenden Munde noch einige Löffel Weins eingeflößt hatte, war: gut, gut!

Wir schließen mit dem, was der Verfasser der Bonhommien G. 85 fagt : "Mit meinem Glauben unter den Gehorsam der Bernunft gebracht, fagte mir der Mann Gottes (Kant), will ich ruhig hinübergleiten. Wer mir in meinem Iesten Augenblicke noch eine gute Handlung vor= zuschlagen hat, dem will ich banken." Gen uns geseegnet, heilige Einfalt, welche die Sofrate und die Kante zu fo edlen Menschen machte; die reines Bergens sind, die aus reiner Pflicht handeln, die werden Gott schauen, ihren Schopfer und Vater erkennen. In dem Buche, worin man vor dem alles, nur nicht immer gesunden Verstand, suchte, fand unser tiefer Denfer den Beweiß von dem Dasenn Gottes, und feiner Furforge; ber einzige Weg zu die= fer Erkenntniß geht durch bas Berg!"



la Sale vi 向關;與

htibija ht arian Gluta of glout, -血流流 nic is neises funking w: a." En us die Softate ea mucte; inn High ihren Sph den Bide, t nicht innet d win ten Distra Cittal 神劉邦 ōm!"

